

# Studentenjobs

**De plus en plus d'étudiants se voient contraints de travailler en parallèle de leurs études. Jessica Danz, qui se destine à l'enseignement, présente son quotidien entre amphithéâtre et magasin de chaussures.**

## Skript

**Andreas Wunn (Journalist):** Bei Mima-Menschen dreht es sich heute um den Semesterbeginn: Für viele junge Menschen der Start ins Studentenleben und früher war das eine, vielleicht, eher unbeschwerte Zeit, heute wird Studieren ohne finanzielle Unterstützung durch die Eltern zur echten Herausforderung. Denn rasant steigende Mieten zwingen Studenten immer mehr zu arbeiten, statt zu lernen und das trotz Bafög. Was das für eine Studentin in Mainz bedeutet, das hat sie meiner Kollegin Astrid Spiegelberg erzählt.

**Off-Stimme:** Ein Schuhgeschäft in Mainz: Der Arbeitsplatz von Jessica Danz. Sie liebt und braucht den Job. Doch eigentlich müsste sie im Hörsaal sitzen: Studium statt Stiefeletten.

**Jessica Danz (Lehramtsstudentin Universität Mainz):** Die Zeit, die ich im Schuhladen verbringe, fehlt mir auf jeden Fall im Studium. Die Zeit könnte ich natürlich auch gut nutzen, um Hausaufgaben zu machen oder mich auf die nächste Stunde vorzubereiten und das fehlt mir auf jeden Fall.

**Off-Stimme:** Die Fünfundzwanzigjährige ist die erste in ihrer Familie, die studiert: Englisch und Geschichte auf Lehramt. Sie und ihr Studienkollege Konstantin Wegner sind auf Bafög angewiesen. Alle sechs Monate ein Antrag, ein riesiger Aufwand. Kinder aus einkommensschwachen Familien studieren seltener. Das muss sich ändern, findet Jessica.

**Jessica Danz (Lehramtsstudentin Universität Mainz):** Es sollte für jeden möglich sein zu studieren. Und das geht eben nur, wenn es für bestimmte Leute auch finanzielle Unterstützung gibt. Und da müsste halt einfach der Staat schauen, wie das mit dem Bafög geregelt ist und das einfach auch für eine breitere Schicht öffnen.

**Off-Stimme:** Die Lage auf dem Mainzer Wohnungsmarkt ist angespannt. Kautions, Staffelmiete, Nebenkosten: All das belastet das Budget. Um über die Runden zu kommen, braucht Jessica achthundert Euro im Monat. Ihre Mutter, alleinerziehend, kann ihr kein Geld geben. Die künftige Lehrerin hat keine Wahl: Sie muss sich weiter alleine durchbeißen.

## Objectifs et démarche pédagogique

### Liens avec les programmes

#### ➤ Classe de seconde - L'art de vivre ensemble

- Les univers professionnels, le monde du travail ➤ Les avantages et inconvénients des jobs étudiants.
- Représentation de soi et rapport à autrui ➤ Les revenus d'une personne ont-ils une influence sur son intégration dans la société ?

#### ➤ Cycle terminal - classe de première - Gestes fondateurs et mondes en mouvement

- Diversité et inclusion ➤ *Inwiefern haben die Studenten aus einkommensschwachen Familien die gleichen Chancen wie die anderen?*
- Espace privé et espace public ➤ *Inwiefern kann man Studium und Arbeit vereinbaren?*

#### ➤ Cycle terminal - classe de terminale - Gestes fondateurs et mondes en mouvement

- Lieux et formes du pouvoir ➤ *Inwiefern haben Studenten aus einkommensschwachen Familien die gleichen Chancen wie die anderen?*
- L'idée de progrès ➤ *Inwiefern stellt die finanzielle Unterstützung der Studenten einen Fortschritt dar?*

## ➤ Post-bac

- Les études supérieures
- Les emplois étudiants

## Contenu culturel

### ➤ Le Bafög

- Le *Bafög*, qui est l'abréviation de *Bundesausbildungsförderungsgesetz*, est une aide financière sociale versée par l'État allemand aux élèves et étudiants allemands, afin que tous les étudiants aient la possibilité de poursuivre leurs études, quel que soit leur milieu social d'origine. À la différence des bourses du CROUS (Centre régional des œuvres universitaires et scolaires) en France, le *Bafög* n'est pas une bourse. Seule la moitié de la somme attribuée correspond à une bourse, l'autre moitié correspond quant à elle à un prêt sans intérêts qui doit être remboursé ultérieurement.

## Contenu linguistique

### ➤ Contenu lexical

- Les études : *der Semesterbeginn / das Studentenleben / das Studieren / der Student (-en, -en) / lernen / die Studentin (-nen) / der Hörsaal (-e) / das Studium / die Hausaufgabe (-n) / die Stunde (-n) / studieren / Englisch / die Geschichte / das Lehramt / der Studienkollege (-n, -n) / künftig / die Lehrerin (-nen)*.
- L'emploi étudiant : *arbeiten / das Schuhgeschäft (-e) / der Arbeitsplatz (-e) / der Job (-s) / die Stiefelette (-n) / der Schuhladen (-)*.
- Le logement : *die Miete (-n) / der Wohnungsmarkt (-e) / die Kautions (-en) / die Staffelmiete (-n) / die Nebenkosten (Pl.)*.
- L'aspect financier : *finanziell / die Unterstützung / das Bafög / brauchen / angewiesen sein auf + Akk / der Antrag (-e) / einkommensschwach / der Staat / schauen / regeln / breit / die Schicht (-en) / öffnen / das Budget (-s) / über die Runden kommen (-, a, -) / der Euro (-/s) / das Geld*.
- Le temps : *fehlen / die Zeit / verbringen (-, ach, ach) / nutzen / sich vorbereiten auf / riesig / der Aufwand*.
- La facilité vs la difficulté : *unbeschwert / die Herausforderung / rasant / steigen (-, ie, ie) / zwingen (-, a, u) / statt + Gen. / trotz + Gen. / lieben / selten / sich ändern / möglich sein / die Lage (-n) / angespannt / belasten / die Wahl haben / allein / sich durchbeißen (-, i, i)*.
- La famille : *das Kind (-er) / die Familie (-n) / die Mutter (-) / alleinerziehend*.

### ➤ Grammaire et structures syntaxiques

- Les prépositions : prépositions suivies de l'accusatif : *durch* → *Unterstützung durch die Eltern ; für* → *für jeden / für bestimmte Leute / für eine breitere Schicht ; ohne* → *ohne finanzielle Unterstützung ; um* → *dreht es sich heute um den Semesterbeginn ;* prépositions suivies du datif : *aus* → *Kinder aus einkommensschwachen Familien ; mit* → *mit dem Bafög ; von* → *Der Arbeitsplatz von Jessica Danz ; zu* → *zur echten Herausforderung ;* prépositions suivies du génitif : *trotz* → *trotz Bafög ; statt* → *statt Stiefeletten ;* prépositions spatiales : elles sont suivies soit de l'accusatif lorsqu'elles expriment une relation directive, soit du datif lorsqu'elles expriment un locatif : *in, auf, über* → *der Start ins Studentenleben / in Mainz / im Hörsaal / auf die nächste Stunde / auf dem Mainzer Wohnungsmarkt...*
- Certaines prépositions telles que *in, an, bei, von, zu, auf* ou *um* peuvent opérer une contraction avec les marques de l'accusatif ou du datif → *ins Studentenleben / zur echten Herausforderung / im Hörsaal*.
- Les verbes de modalité : ils ont une valeur informative et informent sur une possibilité, une obligation ou une volonté concernant le sujet grammatical. *müssen* : obligation/nécessité → *Doch eigentlich müsste sie im Hörsaal sitzen / da müsste halt einfach der Staat schauen / Sie muss sich weiter alleine durchbeißen ; können* : la possibilité → *Die Zeit könnte ich natürlich auch gut nutzen / Ihre Mutter, alleinerziehend, kann ihr kein Geld geben ; sollen* : invitation à faire quelque chose → *Es sollte für jeden möglich sein zu studieren*.
- Les subordonnées : la subordonnée infinitive → *immer mehr zu arbeiten statt zu lernen / mich auf die nächste Stunde vorzubereiten / Es sollte für jeden möglich sein zu studieren ;* la subordonnée de but → *um Hausaufgaben zu machen / Um über die Runden zu kommen ;* la subordonnée relative → *Die Zeit, die ich im Schuhladen bringe / die erste in ihrer Familie, die studiert ;* la subordonnée relative en *wie* → *wie das mit dem Bafög geregelt ist ;* la subordonnée en *wenn* → *wenn es für bestimmte Leute auch finanzielle Unterstützung gibt ;* la subordonnée relative en *was* → *Was das für eine Studentin in Mainz bedeutet*.
- Le démonstratif pronominalisé anaphorique *das* est ici substitué de la subordonnée placée en tête de phrase. Il ne faut pas le confondre avec le pronom relatif → *Was das für eine Studentin in Mainz bedeutet, das hat sie meiner Kollegin Astrid Spiegelberg erzählt*.

## Démarche proposée

### Entraînement à la CO avec la fiche d'activités

#### A. PHASE D'ANTICIPATION / ÉMISSION D'HYPOTHÈSES / CRÉATION D'ATTENTES / MOTIVATION

- Étape 1 : Projeter l'image fixe du DVD (deux étudiants devant un tableau d'affichage) et demander aux élèves/étudiants de décrire l'image et d'émettre des hypothèses sur le contenu possible de la vidéo.
- Étape 2 : Communiquer aux élèves/étudiants le titre du reportage. Les élèves/étudiants vérifient les hypothèses préalablement émises et les complètent.

#### B. PHASE DE COMPRÉHENSION GLOBALE

##### CECRL

Peut identifier l'élément principal de nouvelles télévisées sur un événement, un accident, etc., si le commentaire est accompagné d'un support visuel. – **Comprendre des émissions de télévision, des films et des vidéos, A2+**

Peut comprendre les points principaux des programmes télévisés sur des sujets familiers si la langue est assez clairement articulée. – **Comprendre des émissions de télévision, des films et des vidéos, B1**

Peut comprendre une grande partie des programmes télévisés sur des sujets d'intérêt personnel, tels que brèves interviews, conférences et journal télévisé si le débit est relativement lent et la langue assez clairement articulée. – **Comprendre des émissions de télévision, des films et des vidéos, B1+**

Peut repérer les points principaux d'une argumentation ou d'un débat sur l'actualité ou les affaires en cours. – **Comprendre des émissions de télévision, des films et des vidéos, B2+**

Peut comprendre des expressions et des mots relatifs à des domaines de priorité immédiate (par exemple, information personnelle et familiale de base, achats, géographie locale, emploi), à condition que la diction soit claire, bien articulée et lente. – **Compréhension générale de l'oral, A2**

Peut suivre une intervention d'une certaine longueur comportant une argumentation complexe à condition que le sujet soit assez familier et que le plan général de l'exposé soit indiqué par des marqueurs explicites. – **Compréhension générale de l'oral, B2**

- Faire visionner une première fois le reportage et demander aux élèves/étudiants de compléter le tableau.

#### C. PHASE DE COMPRÉHENSION DÉTAILLÉE

- Faire visionner une deuxième fois le reportage.
  - Étape 1 : Les élèves/étudiants repèrent ce que les étudiants qui ne peuvent pas être soutenus financièrement par leurs parents doivent souvent faire.
  - Étape 2 : Ils s'intéressent ensuite à Jessica Danz et remplissent la fiche de renseignements la concernant.
  - Étape 3 : Ils repèrent comment Jessica pourrait utiliser son temps si elle ne devait pas travailler.
- Faire visionner le reportage une dernière fois. Vu la longueur du reportage, il est possible d'ajouter un visionnage supplémentaire en fonction du niveau des élèves.
  - Étape 4 : Les élèves/étudiants s'intéressent à la signification du mot *Bafög*.
  - Étape 5 : Ils relèvent ensuite ce qui doit changer concernant les études selon Jessica.
  - Étape 6 : Ils repèrent ensuite la raison pour laquelle la mère de Jessica ne peut pas l'aider financièrement.
  - Étape 7 : Ils s'intéressent enfin aux raisons pour lesquelles le logement représente aussi un poids pour Jessica.

#### D. PHASE DE PRODUCTION (réactions, opinions, interprétations, perceptions, appropriation)

- Demander aux élèves/étudiants leur avis à l'oral ou à l'écrit sur le reportage et s'ils ont l'intention de trouver un job étudiant quand ils seront eux-mêmes étudiants.
- Leur fournir en cas de besoin les moyens langagiers nécessaires à l'expression de l'opinion personnelle.

*Meiner Meinung / Ansicht nach* + Verbe + Sujet + Complément

*Ich bin der Meinung, dass...* + Sujet + Complément + Verbe

*Ich glaube / denke, dass...* + SCV

*Ich bin (mir) (nicht) sicher, dass / ob...* + SCV



*Ich bin davon überzeugt, dass* + SCV

*Ich vermute / nehme an, dass...* + SCV



*Ich zweifle daran, dass...* + SCV

## E. PROLONGEMENT (mise en projet, interactions, productions)

### ► En lycée

	Les élèves organisent une table ronde sur le thème « Quelles solutions pour rendre les études accessibles à tous ? ». Ils répartissent les rôles de manière à ce que divers points de vue puissent être représentés (adolescents s'inquiétant pour le financement de leurs futures études, hommes et femmes politiques, représentants du CROUS...) sans oublier l'animateur du débat qui distribue la parole, ouvre et clôt la table ronde et relance si nécessaire.
	Sur Internet les élèves tombent sur un article de journal allemand qui parle de la nécessité pour beaucoup d'étudiants de travailler à côté de leurs études. Ils décident de laisser un commentaire sur cet article et de réagir aux commentaires déjà laissés.

### ► Post-bac

	Les étudiants relisent, complètent et enrichissent leurs écrits réalisés dans le cadre des activités d'anticipation et de compréhension (globale et détaillée) et se préparent à faire un compte rendu oral du contenu de la vidéo : en ajoutant une introduction (contexte : phrase d'accroche, présentation du document, problématique et annonce d'un plan) et en proposant une ébauche d'interprétation personnelle et critique du document (opinion personnelle, liens à faire avec d'autres sujets et interconnexions avec des sujets d'actualité).
	Sur Internet les étudiants tombent sur un article de journal allemand qui parle de la nécessité pour beaucoup d'étudiants de travailler à côté de leurs études. Ils décident de laisser un commentaire sur cet article et de réagir aux commentaires déjà laissés.

Peut présenter son point de vue en termes simples à condition que l'interlocuteur soit patient. – **Monologue suivi – argumenter, A2**

Peut à l'aide de mots simples, exprimer son opinion sur des sujets de la vie courante. – **Monologue suivi – argumenter, B1**

Peut développer une argumentation suffisamment bien pour être compris sans difficulté la plupart du temps. – **Monologue suivi – argumenter, B1+**

Peut expliquer un point de vue sur un problème en donnant les avantages et les inconvénients d'options diverses. – **Monologue suivi – argumenter, B2**

Peut développer méthodiquement une argumentation en mettant en évidence les points significatifs et les éléments pertinents. – **Monologue suivi – argumenter, B2+**

Peut faire un exposé non complexe, préparé, sur un sujet familier dans son domaine qui soit assez clair pour être suivi sans difficulté la plupart du temps et dans lequel les points importants soient expliqués avec assez de précision. – **S'adresser à un auditoire, B1**

Peut développer un exposé de manière claire et méthodique en soulignant les points significatifs et les éléments pertinents. – **S'adresser à un auditoire, B2+**

Peut exprimer, justifier et défendre son opinion, évaluer d'autres propositions ainsi que répondre à des hypothèses et en faire. – **Discussions et réunions formelles, B2**

Peut faire une description et une présentation détaillées sur une gamme étendue de sujets relatifs à son domaine d'intérêt en développant et justifiant les idées par des points secondaires et des exemples pertinents. – **Production orale générale, B2**

Peut donner ses impressions et son opinion dans des écrits portant sur des sujets d'intérêt personnel en utilisant un vocabulaire et des expressions de tous les jours. – **Production écrite – essais et rapports, A2**

Peut écrire un texte sur un sujet actuel en rapport avec son centre d'intérêt, en utilisant un langage simple pour lister les avantages et les inconvénients, donner et justifier son opinion. **Production écrite – essais et rapports, B1+**

Peut évaluer des idées différentes ou des solutions à un problème. – **Production écrite – essais et rapports, B2+**

Peut écrire des textes suivis non complexes sur une gamme de sujets variés dans son domaine en liant une série d'éléments discrets en une séquence linéaire. – **Production écrite générale, B1**

Peut écrire des textes clairs et détaillés sur une gamme étendue de sujets relatifs à son domaine d'intérêt en faisant la synthèse et l'évaluation d'informations et d'arguments empruntés à des sources diverses. – **Production écrite générale, B2**

# Compléments

## Dans la presse et/ou sur Internet

- <https://www.faz.net/aktuell/karriere-hochschule/campus/geldverdienen-im-studium-nebenjobs-kosten-zeit-aber-keine-guten-noten-15606315.html>
- <https://www.faz.net/aktuell/karriere-hochschule/campus/in-diesen-branchen-verdienen-studenten-weniger-als-den-mindestlohn-15748777.html>
- <https://www.spiegel.de/lebenundlernen/uni/nebenjob-im-studium-akademiker-kinder-gehen-seltener-kellnern-a-1172581.html>
- <https://www.spiegel.de/lebenundlernen/uni/geld-bafög-nebenjob-im-studium-davon-leben-studenten-a-1230140.html>
- <https://www.bafög.de>

## Deutsche Welle

- <https://www.dw.com/de/04-studentenjobs-und-Bafög/a-6587252>

## Corrigé des activités

### B. Allgemeines Hörverstehen

Sehen Sie sich die ganze Reportage ein erstes Mal an und füllen Sie die untenstehende Tabelle aus.

Was? (Thema)	Wo? (Stadt)	Wer? (Person)
<b>die Studentenjobs</b>	<b>in Mainz</b>	<b>eine Studentin, Jessica Danz</b>

### C. Detailliertes Hörverstehen

1. Was müssen oft Studenten machen, deren Eltern sie nicht finanziell unterstützen können?

**Studenten, deren Eltern sie nicht finanziell unterstützen können, müssen oft arbeiten.**

2. Was erfahren Sie über Jessica Danz? Ergänzen Sie den untenstehenden Steckbrief.

Alter: <b>fünfundzwanzig Jahre alt</b>
Studium und Studienfächer: <b>Englisch und Geschichte auf Lehramt</b>
zukünftiger Beruf: <b>Lehrerin</b>
Studentenjob: <b>Verkäuferin in einem Schuhladen</b>
Wie viel Geld braucht sie im Monat? <b>achthundert Euro</b>

3. Wie könnte Jessica die Zeit nutzen, wenn sie nicht arbeiten müsste?

**Wenn sie nicht arbeiten müsste, könnte Jessica die Zeit nutzen, um ihre Hausaufgaben zu machen oder sich auf die nächste Stunde vorzubereiten.**

4. Was ist das Bafög?

**Das Bafög ist eine finanzielle Unterstützung, die manche Studenten bekommen. Dafür müssen sie aber alle sechs Monate einen Antrag stellen.**

5. Was muss sich, Jessicas Meinung nach, hinsichtlich des Studiums ändern?

**Kinder aus einkommensschwachen Familien studieren seltener und Jessica denkt, dass es sich ändern muss.**

6. Warum kann Jessicas Mutter ihr kein Geld geben?

**Jessicas Mutter kann ihr kein Geld geben, weil sie alleinerziehend ist.**

7. Warum ist die Wohnung für Jessica auch eine Belastung?

**Die Wohnung ist für Jessica auch eine Belastung, weil die Miete hoch ist und außerdem eine Staffelmiete ist. Es kommen die Nebenkosten und die Kautions noch dazu.**

<b>Nom :</b>	<b>Classe :</b>	<b>Date :</b>
--------------	-----------------	---------------

**A. Einstieg**

1. Sehen Sie sich das Standbild an! Was sehen Sie? Was fällt Ihnen dazu spontan ein?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2. Lesen Sie den Titel der Reportage. Waren Ihre Hypothesen richtig? Fallen Ihnen noch andere Perspektiven ein?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**B. Allgemeines Hörverstehen**

Sehen Sie sich die ganze Reportage ein erstes Mal an und füllen Sie die untenstehende Tabelle aus.

Was? (Thema)	Wo? (Stadt)	Wer? (Person)

**C. Detailliertes Hörverstehen**

Sehen Sie sich die Reportage ein zweites Mal an und beantworten Sie die folgenden Fragen.

1. Was müssen oft Studenten machen, deren Eltern sie nicht finanziell unterstützen können?

.....

2. Was erfahren Sie über Jessica Danz? Ergänzen Sie den untenstehenden Steckbrief.

Alter: .....

Studium und Studienfächer: .....

zukünftiger Beruf: .....

Studentenjob: .....

Wie viel Geld braucht sie im Monat? .....

3. Wie könnte Jessica die Zeit nutzen, wenn sie nicht arbeiten müsste?

.....

.....

.....

.....

Nom :

Classe :

Date :

Sehen Sie sich die Reportage ein letztes Mal an und beantworten Sie die folgenden Fragen.

4. Was ist das Bafög?

.....  
 .....

5. Was muss sich, Jessicas Meinung nach, hinsichtlich des Studiums ändern?

.....  
 .....

6. Warum kann Jessicas Mutter ihr kein Geld geben?

.....

7. Warum ist die Wohnung für Jessica auch eine Belastung?

.....  
 .....



#### D. Zum Thema Stellung nehmen... (mündlich oder schriftlich)

Was halten Sie persönlich von den Studentenjobs? Haben Sie die Absicht, als Student einen Studentenjob anzunehmen? Warum (nicht)?



.....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....

#### E. Projekte

##### ► En lycée

	Sie organisieren eine Gesprächsrunde zum Thema „Was kann man tun, damit jeder studieren kann?“. Verteilen Sie die Rollen, sodass verschiedene Standpunkte vertreten werden (Jugendliche, die sich um die Finanzierung ihres zukünftigen Studiums Sorgen machen, Politiker, Vertreter vom Studentenwerk...) und ernennen Sie eine(n) Moderator(in), der/die das Wort erteilt, die Gesprächsrunde eröffnet und schließt und ggf. wiederbelebt.
	Beim Surfen im Internet stoßen Sie auf einen Zeitungsartikel, der über die Notwendigkeit für viele Studenten berichtet, neben dem Studium zu jobben. Sie schreiben einen Kommentar und Sie reagieren auch auf andere Kommentare, die schon gepostet wurden.

##### ► Post-bac

	Stellen Sie den Inhalt der Reportage vor, so wie Sie es im Rahmen einer mündlichen Examensprüfung durchführen würden.
	Beim Surfen im Internet stoßen Sie auf einen Zeitungsartikel, der über die Notwendigkeit für viele Studenten berichtet, neben dem Studium zu jobben. Sie schreiben einen Kommentar und Sie reagieren auch auf andere Kommentare, die schon gepostet wurden.